

Viggo Sørensen:

Året, der gik

– beretning fra center og ordbog

I 2009 voksede Jysk Ordbog lidt mere end året før. Der blev redigeret 186 spalter, 10 udtale- og 54 udbredelseskort kom til, og redaktionen nåede dermed frem til Jesus. Passende nok, sådan op mod jul. Men alligevel: jøsses – ikke længere? For få år siden var den årlige tilvækst dobbelt så stor, og det skulle gerne være normen. Værre endnu: de mange senest redigerede afsnit er endnu ikke lagt ud på nettet; dér slutter Jysk Ordbog stadig med Hæ-! Forklaringen er den samme som sidste år. Ordbogens medarbejdere har været nødt til at lægge en stor del af deres arbejdsindsats på andre felter – i ordbogens fremtidige interesse.

Vor yngste redaktør er netop ved at afslutte sin adjunktperiode, med al den undervisning og undervisningsforberedelse, det medfører. Fremover skulle der blive mere forskningstid (og dermed ordbogstid) til rådighed i stillingen.

En anden redaktør har bistået vor CLARIN-ansatte medarbejder med oversigter over og tilretninger i Jysk Ordbogs artikelstruktur, på grundlag af hvilke et helt lille hold it-studerende (ligeledes CLARIN-finansierede) er i gang med at forberede flytning af ordbogen til en ny database (med ny præsentation på nettet). Udarbejdelsen af disse oversigter har også drænet medhjælpsmidler, der skulle være brugt til opdatering af web-ordbogen. Arbejdet i CLARIN-regi får ende med udgangen af 2010, og vi må håbe, at den reducerede CLARIN-bevilling i mellemtiden vil blive spædet så meget op, at web-ordbogen sikres mod forældelse – en forældelse, der allerede er begyndt at vise sig i samspillet med ny browser-versioner.

Mens ovennævnte er engangsforeteelser, så er der andre sidebeskæftigelser, en redaktør til enhver tid må klare ud over ordbogsarbejdet – og som vi gerne varetager, fordi de er med til at synliggøre Jysk Ordbog i det faglige miljø og i offentligheden: faglige artikler, deltagelse i konferencer, besvarelse af forespørgsler etc. I år har to redaktører repræsenteret os på konferencer mv., én redaktør har bidraget til det universitetspublicerede værk *Modernitetens Verden*, en anden til det kommende værk *Dansk Sproghistorie*, og endelig har vi alle bidraget med artikler til festskrift for en højt skattet københavnsk kollega.

Midt i alle disse kapacitetsproblemer har det været en stor glæde at modtage frivillig hjælp fra Inge Friis og Niels Hald til indtastning af spørgelistebesvarelser. Med deres bidrag oven i vor faste sekretærs lange seje træk er nu 65% af ca. 3,3 mio. svar tilgængelige via edb, og lægger man hertil ældre (manuelt udarbejdede) lister og kort, har redaktionen hurtig adgang til 89% af det vigtige spørgelistemateriale (indsamlet siden 1949).

Ord & Sag er i år – som det vil fremgå af titelbladet – opdelt i en fagvidenskabelig del (hvis artikler vil tælle med, når forfatterens arbejdssteder modtager taksameterpenge fra forskningsministeriet) og en bredere orienterende del (vedrørende center, ordbog og hvad der i øvrigt angår jysk dialekt). Vi håber, at vore læsere knap vil bemærke skellet, men læse i hele hæftet med samme interesse.

Lad mig til slut ønske glædelig jul og godt nytår til ordbogens mange venner – meddelere, abonnenter, fagfæller og administratorer på Aarhus Universitet!